Lycée de Fongo-Ndeng	NOTE /20	EPREUVE D'ESPAGNOL				
		Clase : Tle ESP	Séquence 5	Durée : 2h	Coef.: 3	Année scolaire : 2020-2021
		Enseignant: TSAMO DONGMO Franck Rostov				

Texto:

"Cuarto poder" es la expresión que hace referencia a los medios de comunicación en cuanto a sector dotado de gran poder o influencia en los asuntos sociales y políticos de un país. Se comenzó a emplear en el siglo XIX en gobiernos y sus representantes, colocándose junto a los tres poderes del Estado: el poder ejecutivo, el poder legislativo y el poder judicial.

Los medios de comunicación tienen un considerable impacto en la sociedad y en las percepciones. Representan una herramienta elemental para consolidar la región, contribuir a la cultura de la Paz y fomentar la participación ciudadana. En efecto, los valores, el machismo, la violencia están en todos lados, lo aprendemos desde la infancia, pero no sólo en casa, lo aprendemos en la comunidad, en la escuela y, es particularmente fuerte la influencia de los medios de comunicación; las personas estamos expuestas a ellos todo el tiempo, incluso si no tenemos televisión o radio en casa, los medios están presentes en el espacio público. Son una gran influencia en la construcción de nuestra sociedad, en general. La mejor aportación que podrían hacer los medios de comunicación, las y los periodistas o presentadores es comprometerse con una sociedad mejor. No sólo trabajar por ser buenos profesionales, por ejemplo, sino que puedan comprometerse a que con lo que hagan contribuyan a una sociedad más justa, más igualitaria, menos violenta. Ir más allá de las buenas intenciones y pronunciarse desde su espacio para lograr un impacto real y mejorar nuestra sociedad.

Es complicado consumir medios informativos y cuestionarnos de la nada. Normalmente las personas nos cuestionamos lo que consumimos una vez que ya adquirimos cierta conciencia de por qué lo que consumimos no es lo mejor para nosotras. Lo que podríamos hacer es preguntarnos si lo que estamos consumiendo nos hace sentir bien, identificar las emociones, si son positivas para nosotras, por ejemplo, si algo nos hace sentir incómodas, nos provoca pesadillas o nos deja con sentimientos negativos, tal vez no son los contenidos adecuados o la cantidad adecuada. Muchas veces es difícil buscar alternativas, pero siempre hay opciones valiosas. Las personas podemos hacer un gran cambio como consumidoras reconociendo que merecemos contenidos más realistas, y que a pesar de que se trate de programas de entretenimiento puedan dejarnos lecciones o aprendizajes.

Fuente: <https://panoramacultural.com.co/ocio-y-sociedad/675/la-cultura-de-paz-y-los-medios-de-comunicacion>, consultado el 18/03/2021.

PRIMERA PARTE: RECEPCIÓN DEL TEXTO: (30 Ptos)

- 1- Según el texto, ¿A qué se refiere la expresión "cuarto poder"? ¿Por qué? (5ptos)
- 2- Según el texto, cómo se manifiesta el impacto de los medios de comunicación? (5ptos)
- 3- Conteste por verdadero (V) o falso (F) (2.5×2=5ptos)
 - a. Según el texto, los medios de comunicación no promueven la violencia.
 - b. Según el texto, el "cuarto poder" difunde la marginación femenina por los machos.
- 4- Según el texto, el periodismo puede contribuir a la cultura de la paz y a la justicia. Explique. (5ptos)
5. ¿Qué actitud recomienda el texto frente a los medios de comunicación? Cite dos otras medidas para luchar contra los malos contenidos difundidos (2+1.5×2=5ptos)
6. ¿Piense Usted que los contenidos de las cadenas televisivas como "Trace Africa" y "Novelas TV" son útiles para la juventud camerunesa? ¿Por qué? Justifique su respuesta con 3 argumentos concretos. (5ptos)

SEGUNDA PARTE: PRODUCCIÓN DE TEXTOS: 30 PUNTOS

I. La traducción (10 puntos)

El candidato debe tratar obligatoriamente los dos sujetos de traducción siguientes.

A. Versión (5 ptos)

Pasa al francés el fragmento del texto desde “Los medios de comunicación tienen [...] presentes en el espacio público.”

B. Tema (5 ptos)

Pasa al español cada una de las frases siguientes:

1. Peut-être que les journalistes sont les garants des fausses informations qui sont diffusées.
2. Si j'étais l'Etat, je fermerais toutes les chaînes télévisées qui font la promotion de la haine.
3. La liberté d'expression est assez connue mais malheureusement et idéologiquement, elle est trop souvent réprimée par les hommes politiques très influents.

II. REDACCIÓN: (20 Ptos)

N.B. Los dos tópicos son obligatorios

1- Redacción guiada: 10 puntos

Usted es un crítico que debe redactar un informe sobre el papel de los medios de comunicación en la sociedad y particularmente en los jóvenes. Utilice las palabras siguientes para formar 5 párrafos correctos: **Internet, prensa, teléfono, televisión, WhatsApp.**

2-Redaccion libre: 10 ptos

Los actores del cuarto poder son profesionales que, al difundir una información por diversos Mass Media, velan por los criterios de verdad y objetividad. Sin embargo, hoy en día, se observa que cada uno va dando pública cualquier tipo de información cuya fuente resulta muy a menudo falsa.

- **Consigna 1:** Define con ejemplos lo que se entiende por Mass Media.
- **Consigna 2:** Procure explicar, con tres (3) argumentos, los inconvenientes de los “Fake News” en la sociedad camerunesa.
- **Consigna 3:** proponga tres (3) medidas que pueda tomar el Estado camerunés para luchar contra la mala instrumentalización de los Mass Media.
- **Consigna 4:** Su redacción (**introducción, desarrollo y conclusión**) no debe exceder veinticinco (25) líneas.

¡Suerte a todos y feliz Pascua!